

בָּרָה	וּמִפְּלֵי	נַעֲלָיִם	בַּעֲבוּר	וְאֲבִיּוֹן	דְּלִיִּם	בַּכֶּסֶף	לְקַנּוֹת	6
зерна	и-отбросы	сандалии	за	и-нищего	бедных	за-серебро	Чтобы-покупать	
	H4651	H5275	H5668	H0034	H1800	H3701	H7069	

נִשְׁבֵּר :
продавать
[H7666](#)

чтобы покупать неимущих за серебро и бедных за пару обуви, а высевки из хлеба продавать".

נִשְׁבַּע	יְהוָה	בְּגִאוֹן	יַעֲקֹב	אִם-	אֲשַׁכַּח	לְנֶצַח	כָּל-	מַעֲשֵׂיהֶם :	7
Поклялся	ИХВХ	гордостью	Иакова	если-	забуду	навсегда	все-	дела-их	
H7650	H3068	H1347	H3290		H7911	H5331	H3605	H4639	

Клялся Господь славою Иакова: поистине во веки не забуду ни одного из дел их!

תֵּלַע	זֹאת	לֹא-	תִרְנֹז	הָאָרֶץ	וְאָבַל	כָּל-	יֹשֵׁב	בָּהּ	8
Разве-не-за-	это	не-	содрогнётся	земля	и-восплачет	всякий-	живущий	на-ней	
	H2063	H3808	H7264	H0776	H0056	H3605	H3427		

וְעָלְתָה	כָּאֵר	כָּלָהּ	וְנִגְרְשָׁה	וְנִשְׁקָה]	(וְנִשְׁקָהּ)	כִּיאֹר	מִצְרַיִם :	ס
и-поднимется	как-река	вся	и-выплеснется	—	и-опустится	как-река	Египта	¶
H5927	H2975	H3605	H1644	H8248	H8257	H2975	H4714	

Не поколеблется ли от этого земля, и не восплачет ли каждый, живущий на ней? Взволнуется вся она, как река, и будет подниматься и опускаться, как река Египетская.

וְהָיָה	בַּיּוֹם	הַהוּא	נֹאם	אֲדֹנָי	יְהוָה	וְהִבֵּאתִי	הַשֶּׁמֶשׁ	בְּצַהְרָיִם	9
И-будет	в-день	тот	речение	Адонайа	ИХВХ	и-заставлю-зайти	солнце	в-полдень	
H1961	H3117	H1931	H5002	H0136	H3069	H0935	H8121		
וְהִחְשַׁכְתִּי	לְאָרֶץ	בַּיּוֹם	אֹר :						
и-омрачу	землю	в-день	света						
H2821	H0776	H3117	H0216						

И будет в тот день, говорит Господь Бог: произведу закат солнца в полдень и омрачу землю среди светлого дня.

וְהִפְכֵתִי	חַגֵּיכֶם	לְאֵבֶל	וְכָל-	שִׁירֵיכֶם	לְקִינָה	וְהִעֲלִיתִי	עַל-	10
И-превращу	праздники-ваши	в-скорбь	и-все-	песни-ваши	в-плач	и-возложу	на-	
H2015	H2282	H0060	H3605	H0060	H7015	H5927		
כָּל-	מִתְנַיִם	שֶׁק	וְעַל-	כָּל-	רֹאשׁ	קַרְחָה	וְשִׁמְתִיהָ	כָּאֵבֶל
все-	чресла	и-на-	и-на-	всякую-	голову	плешь	и-сделаю-её	как-скорбь
H3605	H4975	H8242	H3605	H3605	H7144	H0060		
יְחִיד	וְאַחֲרֵיהָ	כַּיּוֹם	מָר :					
об-единственном	и-конец-её	как-день	горький					
H3173	H0319	H3117	H4751					

И обращу праздники ваши в сетование и все песни ваши в плач, и возложу на все чресла вретиче и плешь на всякую голову; и произведу в стране плач, как о единственном сыне, и конец ее будет - как горький день.

וְהָיָה	יָמִים	בָּאִים	נֹאם	אֲדֹנָי	יְהוָה	וְהִשְׁלַחְתִּי	רָעָב	בְּאָרֶץ	לֹא-	11
Вот	дни	грядущие	речение	Адонайа	ИХВХ	и-пошлю	голод	на-землю	не-	
H2009	H3117	H0935	H5002	H0136	H3069	H7971	H7458	H0776	H3808	
רָעָב	לֶלֶחֶם	וְלֹא-	צָמָא	לַמַּיִם	כִּי	אִם-	לִשְׁמָע	אֵת	דְּבָרַי	יְהוָה :
голод	по-хлебу	и-не-	жажду	по-воде	но	если-	слышать	-	слова	ИХВХ
H7458	H3899	H3808	H6772	H4325	H3117	H4751	H8085	H0853	H1697	H3068

Вот наступают дни, говорит Господь Бог, когда Я пошлю на землю голод, - не голод хлеба, не жажду воды, но жажду слышания слов Господних.

יְשׁוּטְטוּ	מִזְרָח	וְעַד-	וּמִצְפּוֹן	יָם	עַד-	מִיָּם	וְנָעוּ	12
будут-бродить	востока	и-до-	и-от-севера	моря	до-	от-моря	И-будут-скитаться	
	H4217	H5704	H6828	H3220	H5704	H3220	H5128	

וּמָצְאוּ:	וְלֹא	יְהוָה	דְּבַר-	אֵת-	לְבַקֵּשׁ
найдут	и-не	ИХВХ	слово-	-	чтобы-искать
H4672	H3808	H3068	H1697	H0853	H1245

И будут ходить от моря до моря и скитаться от севера к востоку, ища слова Господня, и не найдут его.

בְּצַמָּא:	וְהַבְּחוּרִים	הַיְפֹת	הַבְּתוּלֹת	תִּתְעַלְפְּנָה	הַהוּא	בַּיּוֹם	13
от-жажды	и-юноши	прекрасные	девицы	истомятся	тот	В-день	
H6772	H0970	H3303	H1330	H5968	H1931	H3117	

В тот день истаявать будут от жажды красивые девы и юноши,

דֶּרֶךְ	וְחַי	דָּן	אֱלֹהֶיךָ	חַי	וְאֹמְרוּ	שָׁמְרוֹן	בְּאִשְׁמֹת	הַנִּשְׁבָּעִים	14
путь	и-жив	Дан	бог-твой	жив	и-говорящие	Самарии	грехом	Клянущиеся	
H1870		H1835	H0430		H0559	H8111	H0819	H7650	

ס	עוֹד:	יָקוּמוּ	וְלֹא-	וְנָפְלוּ	בְּאֵר-שֶׁבַע
¶	больше	встанут	и-не-	и-падут	Беэр-Шевы
	H5750		H3808	H5307	H0884

которые клянутся грехом Самарийским и говорят: "жив бог твой, Дан! и жив путь в Вирсавию!" - Они падут и уже не встанут.